

## Sumário

Agradecimentos . 9

Saudação aos leitores brasileiros – Gao Ying . 11

A poesia que viaja: Ai Qing aos 65 anos  
de uma expedição feliz . 15

*Francisco Foot Hardman*

### Viagem à América do Sul

#### I

Europa na passagem . 43

Mãe jovem . 45

História do visto . 49

Viena . 63

Para bebê no carrinho . 67

II

**África Atlântica: travessia . 71**

“Ele dorme” . 73

É uma manhã serena . 75

Minha África . 77

Atlântico . 87

III

**Negro Brasil: Rio de Janeiro . 107**

Jovem negra cantando . 109

Onde os negros moram . 113

Canção piedosa . 115

IV

**Liberdade-fetichismo: Buenos Aires & Santiago . 119**

“Liberdade” . 121

Sobre maço de cigarros *hecho en Chile* . 125

V

**Chile-China: afinidades . 127**

Deste lado do mundo . 129

Despedida . 131

Sobre um promontório no Chile . 139

VI

**Natureza & metamorfose: utopia transpácífica . 155**

Três pinheirinhos-chineses . 157

Ostra com pérola . 159

Alga marinha . 161

Penedo . 163

VII

**Ao fim da jornada . 165**

Quadras compostas em tiras  
de papéis coloridos . 167

**Notícia biográfica de Ai Qing & recepção internacional  
da obra . 175**

**Referências bibliográficas . 185**

**Caderno de imagens . 189**